

①

HERZLICH WILLKOMMEN
ZUM WORKSHOP
EU-ZUKUNFTSREGION

Termin : 28./29. Oktober 2004

Ort : Hotel Habakuk
Maribor

Moderation : Gerald Hauck
Trigon

②

WORKSHOP ZIELE

- Gemeinsame Konkretisierung
der Absichtserklärung „EU-ZKR“
Das heißt:
* Konkrete Vision ?
* Konkrete Ziele ?
* Konkrete Projekte/Maßnahmen ?
(1. Tag)
- Klärung der Minimalstruktur
für die EU-Zukunftsregion
(Organisationsform ?)
(2. Tag)
- Konkrete Vereinbarungen über
die weitere Vorgangsweise treffen
(1. + 2. Tag)

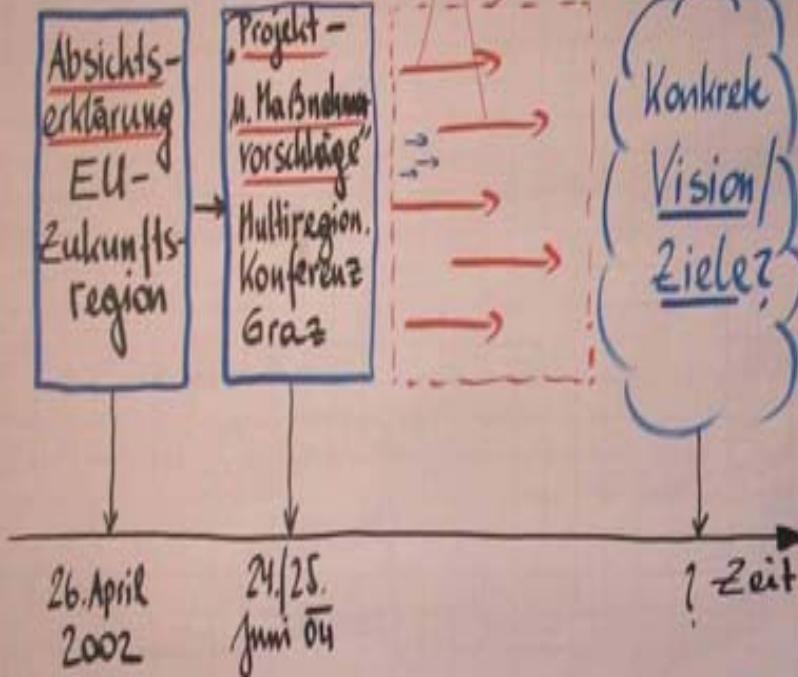
Programm Donnerstag, 28. Okt. 04 ③

- 12:30 Gemeinsames Mittagessen
- 14:00 Begrüßung, Workshop-Ziele
 - █ Kurzpräsentation Ergebnisse 25. Juni 04
 - █ Vorstellung von Kernfragen und anschließender Bearbeitung in Kleingruppen
 - █ Sammeln der Vorschläge im Plenum incl. Diskussion
 - █ Zusammenführen der Vorschläge zu einer gemeinsamen Vision (Zielen / Aktivitäten)
- 19:00 Ende 1. Tag (ca.)
- 19:30 Gemeinsames Abendessen

ZUKUNFTSBILD EU-ZUKUNFTSREGION ④

Konkrete Projekte/Maßnahmen?

Aktionsprogramm



VISION

(5)

- = klares und plastisches Bild der Zukunft, die wir uns schaffen wollen
- = eine echle Herausforderung und kein leicht erreichbares Ziel
- = realistisch und keine Utopie
- ⇒ gibt Energie, Sinn & Orientierung, hat magnetische Wirkung
- ⇒ hilft, dass etwa alle an einem Strang ziehen

ABSICHTSERKLÄRUNG EU-ZUKUNFTSREGION

(6)

- ⇒ Partner erklären ihre Absicht, durch Zusammenarbeit an der Initiative EU-ZKR aktiv mitzuwirken
- ⇒ Zusammenarbeit umfasst folgende Bereiche
 - * Regionale Entwicklung
 - * Infrastruktur
 - * Urbane Kooperation
 - * Bildung, Ausbildung, Arbeitsmarkt
 - * Forschung & Entwicklung
 - * Wirtschaftliche Zusammenarbeit
 - * Kultur
 - * Bewusstseinsbildung
- ⇒ Zusammenarbeit erfolgt in Form wechselseitiger Information u. koordinierter Vorgangsweise (euge inhaltliche Abstimmung Alpen-Adria)
- ⇒ Bei Bedarf f. u. Möglichkeit erarbeiten Partner gemeinsame Projekte / Arbeitsprogramm (nach Bedarf eine Geschäftsordnung)

- Projekt - 11. Maßnahmenvorschläge aus der Multireg. Konferenz" in Graz, 24./25.Juni'04 ①
 - Urbane Kooperation → Verstärkung Städte netzwerke
 - Wirtsch. Zusammen. → Kataloge / Datenbanken für Cluster, Netw., Tech. parks,
 - Infrastruktur/Verkehr → Koordination untersch. Interessen (korridore X, V)
 - Forschung & Entwicklung → Gem. Forschungsraum pos.
 - Bildung - Ausbildung → Ausbildg. mittlere Ebene
 - Anerkennung akad. Grade
 - Sprachenkampf stärker
 - Regionale Entwicklg. → Conspace
 - European Spa World
 - Euregio Stmk. - SLO
 - Erneuerbare Energie (Südtirol)
 - Pannoniische Weinregion
 - Kultur
 - Arbeitsmarkt
 - Umweltschutz
 - Katastrophenschutz

Fragen für die Kleingruppenarbeit ⑧

- 1.) Welche Vision haben wir von der EU - Zukunftsregion?
- 2.) Welche konkreten Projekte und Maßnahmen sollen wir in unser Arbeitsprogramm aufnehmen?
- 3.) Welchen Nutzen haben wir durch die Realisierung unserer Projekte / unserer Vision?

Gruppenarbeit: ca. 1 Stunde
 Ergebnis bitte auf 1-2 Flipcharts schreiben und anschließend im Plenum vorstellen

Kérdések a kiugorítás működéséről HU ⑨

1. Mely vizionek van az EU-gyömrégionál?

2. Milyen konkrét projekteteket és intézkedéseket végünk fel a munkaprogramunkba?

3. Mi a harrunk a projektök valósíthatósági a vizionk megvalósításáról?

GRUPPI RISTRETTI /
Argomenti e interrogativi ⑩

1. Qual è la nostra visione della Regione del Futuro?

2. Progetti e misure concrete da includere al nostro programma di Lavoro?

3. Benefici che saranno inoltati dalla realizzazione dei nostri progetti / misure?

- (1)
- 1) Koji su naši visije
o EU-regijama
budućnosti?
 - 2) Koji konkretni projekti
i misije su važni za
radni program?
 - 3.1) Koji koristi imamo
realizacijom naših
projekata,
— Koristi naše visije?
— Zajedničke Koristi

- SLO (2)
- 1) Kakšno vizijo imamo
o EU-regiji budućnosti
 - 2) Kako se konkretni projekti
naj bi uključili u naš
delovni program?
 - 3) Kakve koristi imamo
od uvođenja novega
programa / vizije!

I) VISION

(13)

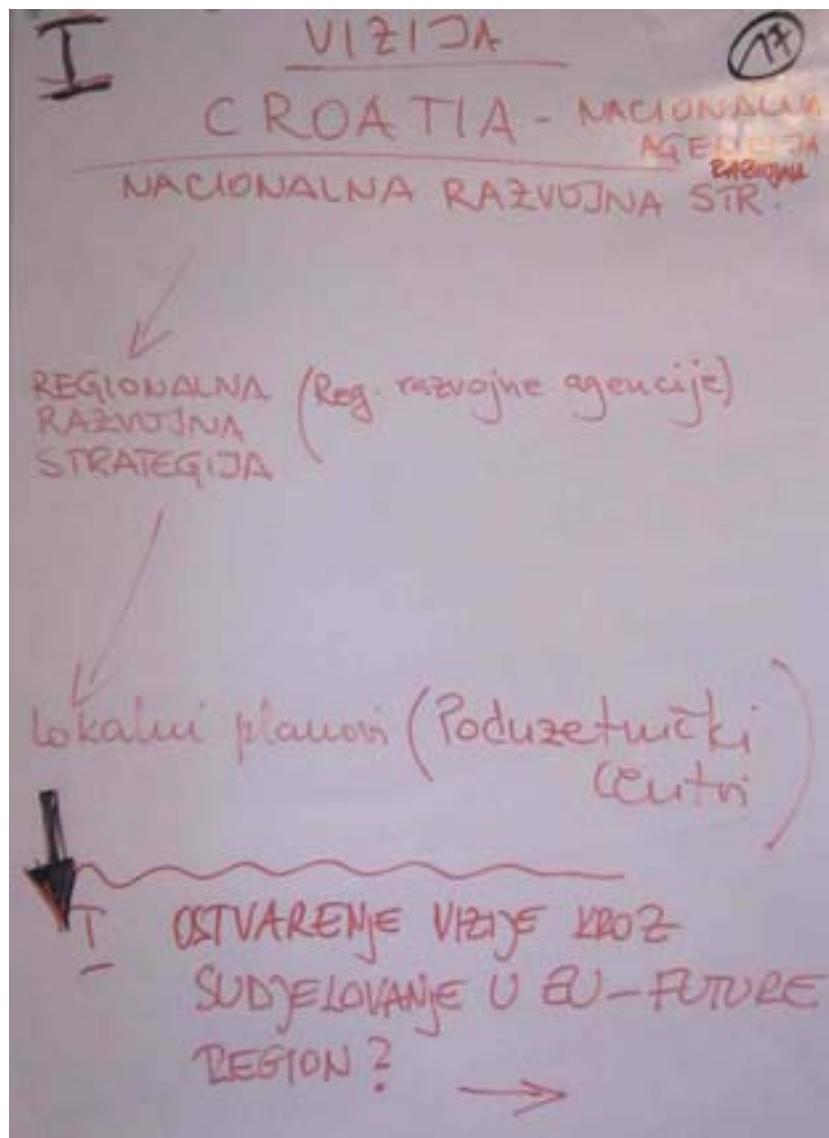
- Höheres Niveau der Kohäsion:
 - ✓ • WIRTSCHAFTSWACHSTUM
 - ✓ • BESEHTÄFTIGUNG
- ✓ • POSITIONIERUNG EINES GEMEINSAMES WIRTSCHAFTSRAUMES
- ✓ • GEMEINSAME POLITISCHE VERTRETUNG AUF EU-EBENE

II) KONKRETE PROJEKTE UND MASSNAHMEN:

(14)

- ✓ ABSTIMMUNG VON RAUMORDNUNGSPLÄNNEN / -PROGRAMMEN IN GRENZGEBIETEN
- ✓ INFRASTRUKTUR- UND VERKEHRSPLÄNE GEMEINSAM ABSTIMMEN
- ✓ MASSNAHMEN ZUM SCHUTZ DES KULTURERBES (UNESCO)
- ✓ VERSTÄRKTE BILDUNGSKOOPERATION (BERUFS-, FACH-, UNIVERSITÄT AUSBILDUNG)
- ✓ INTENSIVIERUNG DER ZUSAMMENARBEIT IM GESELLSCHAFTSBEREICH (Ärzte, Krankenpfleger, Hubschrauberflieger)
- GEGENSEITIGES KENNENLERNEN UND VERWALTUNGSVORGÄNGEN

- (1) EUROPA IM KLEINEN VIELFALT ALS MARKENZEICHEN (15)
- (2)
- A) SPRACHAUSBILDUNG
 - 1) Bildungssysteme: mind. 1 Sprache aus Region
 - 2) Sprachkurse für Erwachsene (native speaker)
 - B) WIRTSCHAFTSKONFERENZ
Strategie für EURE
 - C) VERNETZUNG DER TECHNOLOGIE/INDUSTRIEPARKS UND FORSCHUNGS-EINRICHTUNGEN
 - D) GEMEINSAMES MARKETING
MIT TOURISMUSPLANETEN
(Alpen, Adria, Zentral, Themen)
Nationalparks, Städte /



↑) Sonderproblem Kroatiens
 Schaffung einer nationalen
 Entwicklungsagentur
 und einer nationalen Entwicklungs-
 strategie durch Verknüpfung
 regionaler + nationaler Aspekte

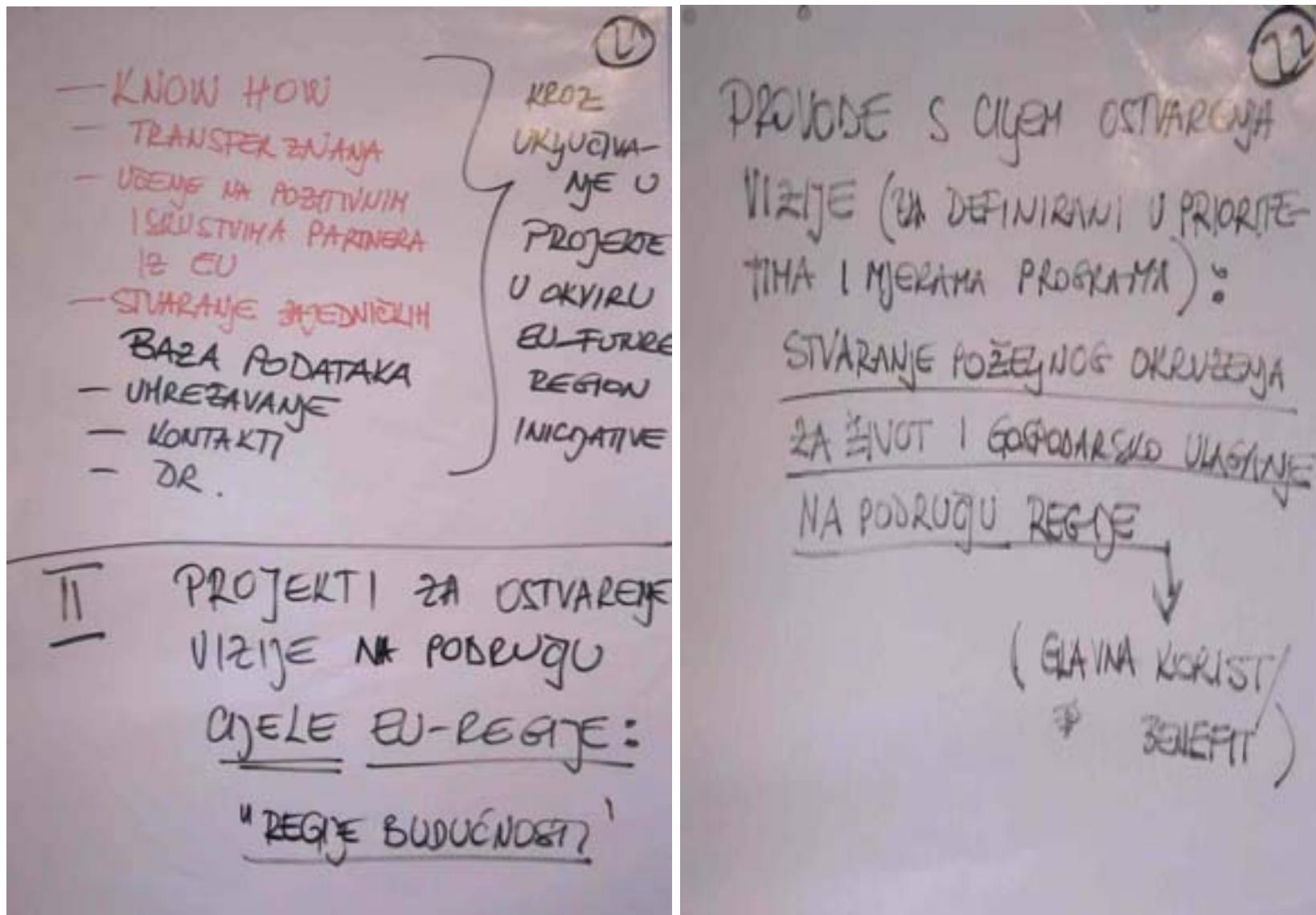
2) Regionale Entwicklungsstrategie
 (einschl. regionaler Entwicklungs-
 agenturen)

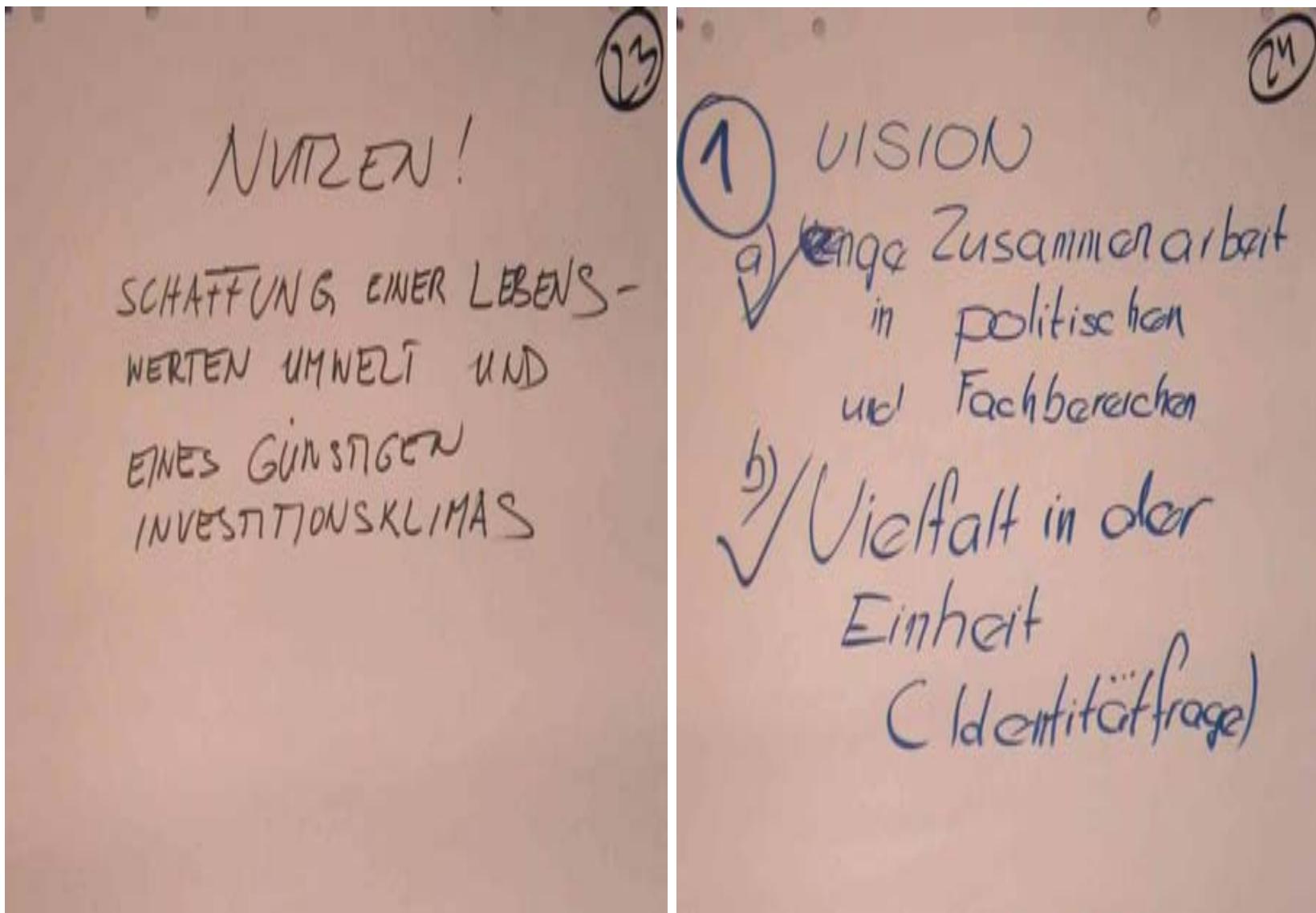
→ REALISIERUNG DER
 VISION DURCH KOOPERATION
 IN DER EU-FUTURE REGION

- ①) **ZAJEDNIČKI KULTURNI PROJEKTI**
 → PROMOCIJA KULTURNIH
 VRIJEDNOSTI I OSICAJA
 → RAZVIJANJE "KULTURNOG"
 TURIZMA
- ②) POLIRIVANJE STANDARDA OBRAZOVANJA I STRUČNOG UĉAVŠTVA
 (RASPREDJENA STUDENATA; ...)
- ③) ZAJEDNIČKI PROJEKTI OČUVANJA OKOLIŠA I ZAŠTITE PRIRODE
- ④) POVEZIVANJE PODUZETNIKA I
 RAZVIJANJE PODUZETNIŠTVA
 (SME DEVELOPMENT)

- SVI PROJEKTI SE

- ⑨) **1) GEMEINSAME KULTURPROJEKTE**
 → PROMOTION DER KULTURELLEN
 WERTE UND D. BRAUCHTUMS
 → ENTWICKLUNG EINES
 KULTURTURISMUS
- 2) ANHEBUNG DES (BIS) BILDUNGS-
 STANDARDS UND DER FACHL.
 FORT- UND WEITERBILDUNG,
- 3) GEMEINSAME UMWELTSCHUTZ
 UND NATURSCHUTZ-PROJEKTE
- 4) UNTERNEHMENSENTWICKLUNG
 UND KOOPERATION
 (KMU)





- ② Kernfragen
der Zusammenarbeit
↳ grenzüberschreitende
Entwicklung der
Infrastruktur
- ↳ Raumordnung
mit Umweltschutz
~~Energie~~
- ↳ FQE
- ↳ Bildung
- ③ Verwirklichungsstruktur
a) Referaturen
bei einigen Mitgliedern
(als Verantwortlich)

- ③ Nutzen
- a) Abbau von Angst und Vorurteile
 - b) Fähigkeit und Bereitschaft von Gemeinden für Zusammenarbeit
 - c) Vermittlung von Projektpartnern
 - d) Verstärkung der existierenden Partnerschaften

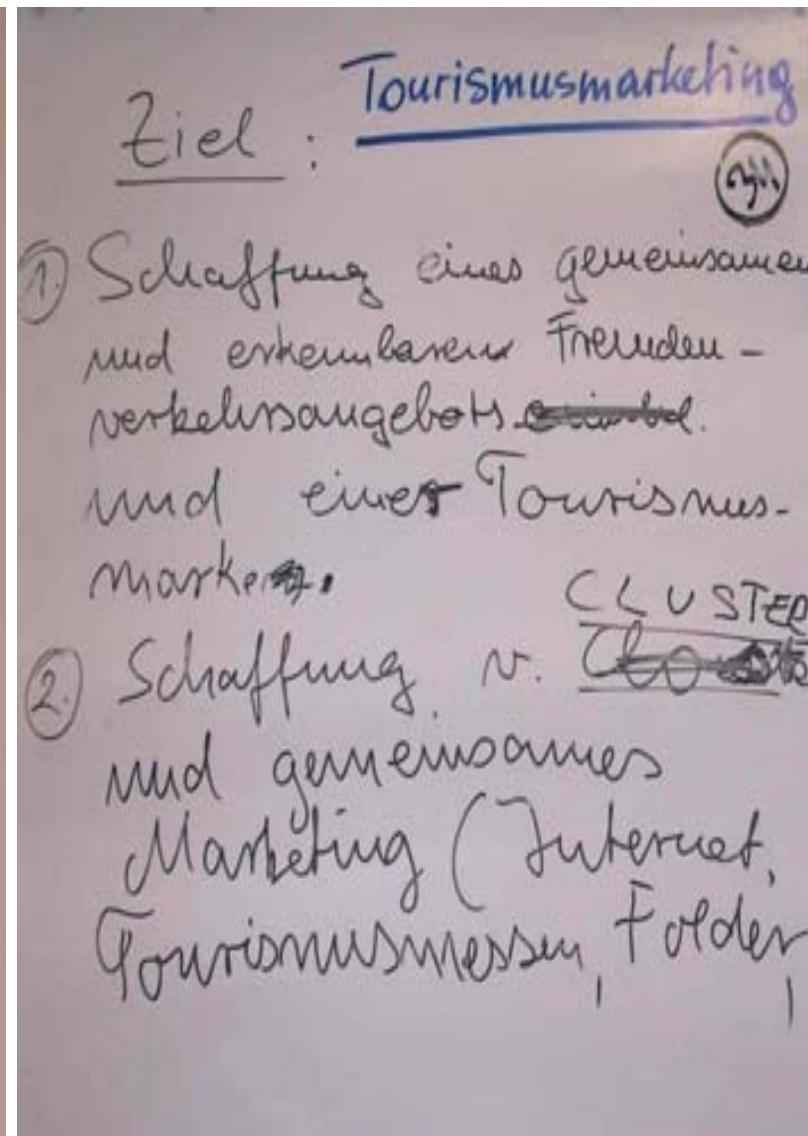
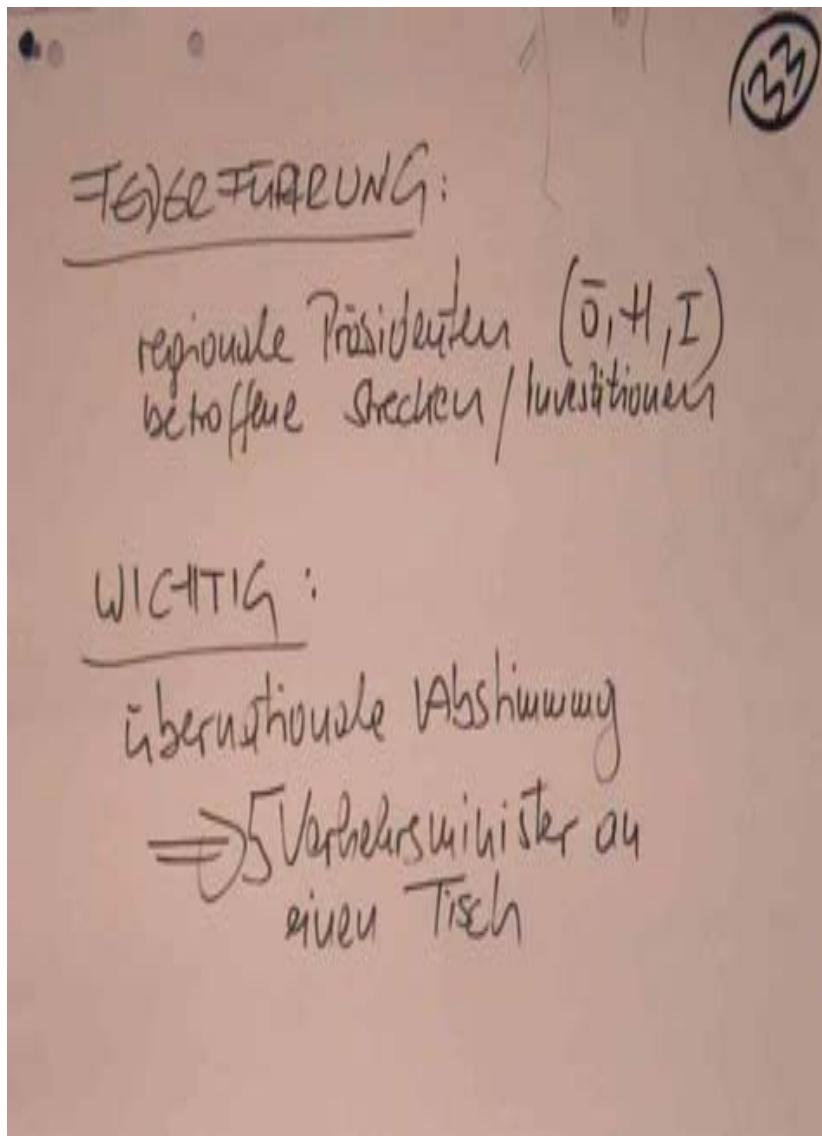
Welche Ideen / Elemente sollen wir in unsere Vision aufnehmen?

- „Europa im kleinen mit Vielfalt“ → Voraussetzung
- Politische u. fachliche Zusammenarbeit und gemeinsame Vertretung auf EU-Ebene
- Wirtschaftliches Zusammenwachsen
 ↗ zur Wohlstandssicherung BNP
 (Wirtschaftsbefestigung, Beschäftigung)
 (Kunst)

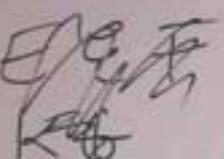
Wir wollen ein klares Europa mit Vielfalt um besser zu leben durch unsere politische u. fachliche Zusammenarbeit

VISION	Projekte u. Maßnahmen	Priorität
Die „EU-Zukunftsregion Adria-Alpe-Pannonia“ spiegelt die regionale Vielfalt Europas wieder. Wir arbeiten politisch und fachlich eng zusammen um für unsere Bürger Frieden und Wohlstand sicher zu stellen! weiterentwickeln	1.) Sprachausbildung (Bildungssysteme, Kurse f. Erwachsene)	6
	2.) Wirtschaftskonferenzen zur gen. Strategie, Vernetzung Ind.- park, FSE Unternehmensentwicklung Kooperations	II
	3.) Gemeinsche Vermarktung von Tourismuspaketen, Kulturtourismus	III
	4.) Ausbau Verkehrsinfrastuktur (grenzüberschreitend abstimmen) Raumordnung mit Umweltschutz	I
	5.) Ausbau/Ausbau von Wirtschaftspartnerschaften	7
	6.) Abstimmung von Raumordnungsplänen / Programmen im Grenzgebiet	15
	7.) Maßnahmen zum Schutz des Kulturerbes	2
	8.) Verbündete Bildungskooperation (Berufs-, Fach-, Universitäre Ausb.)	2
	9.) Intensivierung Zusammenarbeit im Gesundheitsbereich	2
	10.) Gegen seitiges Kennenlernen von Verhandlungsvorgängen	9

<p><u>Kleingruppenarbeit</u></p> <p>je Schwerpunktthema</p> <ul style="list-style-type: none"> → Ziel? → Vorgehensweise? → Calls / Finanzierung? → Wer ist der Führerführende? → Sonstiges was wichtig ist? 	<p>①</p>	<p><u>Ziel</u> <u>Verkehrsinfrastruktur</u></p> <p>Umweltschonend, preisübersichtl.</p> <p>SCHIENEN + STRASSENNETZ (TEN + lösungsfähige Zubringer)</p> <p>Kooperation Zug-/Seehafen</p> <p><u>VORGANGSWEISE:</u></p> <ol style="list-style-type: none"> 1) regionsübergreifende Konzepte + Einführung 2) Lobbying = ^{national} EU, EIT, ADAC 3) Ministerkonferenz (Verkehr) Plattform EGR <p><u>FINANZIERUNG:</u></p> <p>H/SO: kohäsionsf - Regional F</p> <p>CDU: ISTA / PIANTE</p> <p>O/I: "national" + "Quick start" "Marco-Polo"</p>
--	----------	---



③ Finanzierung:

 1) ERDF
2) CARDIS
3) PHARE CBC
4) NRM

④ Projektleitung:

Freundevorkehrsorg.

- ZAGREB COUNTY = LEAD PARTNER
- Gemeinden BREZICE KRSKO

- Unternehmenszentren BREZICE POSAVIJA
- Freundevorkehrsorg.
Gespannshaft Zagreb (započeo Samobor)
- Unternehmenszentrum SAMOBOR

<h2><u>Raumordnungsabstimmung</u></h2> <p>1.) <u>Ziel</u></p> <ul style="list-style-type: none"> * Auf lokaler Ebene ein integriertes Entw. prozess starten Cross boarder Ebene / Abstimmung. Lokale Notwendigkeiten zu Tage fördern * Austausch von Kenntnissen im Fachbereich (best practice) <p>2.) <u>Vorgehensweise</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - Internat. besetzte Arb. grp. - Lokale Leute einzubetreiben - Lokale Pläne verwirklichen - Information der lokalen Berölt. <p>3.) <u>Finanzierung</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - Stufanweise progressiv - Internat. Fin. → Europ. - Lokale Partnerschaften (Interreg, Interact, ...) 	<p>4.) Federführung</p> <ul style="list-style-type: none"> → Internat. Teil: Kompetente Organisation → Kompetenz (Veneto, Stmk, Friuli, Carinthia) → lokale Implementierung → lokale Partner <p>Integrierter Planungsprozess in größeren Schältern einfügen?</p> <p>⇒ EU macht Vorschlag für ein grenzüberschreitendes Entwicklungsinstitut</p> <p>↳ Erfolgreicher als getrennte Planungsprozesse?</p>
--	--

Programm Freitag, 29. Okt. 04 (39)

9:00 Tagesüberblick

- Klärung der weiteren Vorgehensweise Projekt „Matriosca“
- Klärung der Minimalstruktur für die EU-Zukunftsregion
- Konkrete Maßnahmen zur weiteren Vorgehensweise in den Arbeitsschwerpunkten / Projekten vereinbaren
- Abschlussreflexion

12:30 Gemeinsames Mittagessen (ca.)

Pause

Projekt „Matriosca“ 3-Jahres-Projekt

(40)

- * Nutzen? Ziel?
Kosten / Finanzierung?
- * Leadpartner → Steiermark übernimmt Kosten für Projekt-aufarbeitung
- Intranet - Plattform (Info-Austausch)
- Ziele / Projekte verfolgen / abwickeln
- Datenbank als Basis zum besseren Kennenlernen
- (Verantwortg. der Teilakteure)
- Strategie festlegen / erarbeiten
- Austausch Experten / Beamten
- Bürger etablieren
Intensive Organisationen entstehen.
- 2 Möglichkeiten → Inhalte 3 C Ost?
 19. Nov. 04 Frist
 Budget ~ 3Mio.
 → Wirtschaftsprüfer
- Ziel 1: 501 - 75%
 Supra Card Phase Card 100.000 - 200.000 € J 7. Nov. - 14.11.05
 150 Projekte
50-60 pro Jahr
 Budget → 800 - 1.000.000 €

(41)	(42)
<p><u>Budget</u></p> <p>Max 3 Mio € ← 3 Jahre</p> <p>z.B. Steiermark 600.000 ↓ pro Jahr 200.000,-</p> <p>z.B. 50% EU 100.000,- Eigenanteil 100.000,- Pa.</p> <p>z.B. Kleine Region 3 Jahr 120.000,- pro Jahr 40.000,- 75% EU 30.000,- Eigenanteil jf. 10.000,- ↳ Cash Arbeit</p> <p>Kosten der Projekt ausarbeitung übernimmt die Steiermark !</p>	<p><u>Regionen</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Veneto <input type="checkbox"/> Friuli-Venezia Giulia <input type="checkbox"/> Kärnten <input type="checkbox"/> Slovenija <input type="checkbox"/> Steiermark <input type="checkbox"/> Hrvatske <input type="checkbox"/> Burgenland <input type="checkbox"/> Vas <input type="checkbox"/> Zala <input type="checkbox"/> Györ <input type="checkbox"/> Somogy <input type="checkbox"/> Baranya <input type="checkbox"/> Tolna <p><u>Interesse Ansprechpartner</u></p> <ul style="list-style-type: none"> ✓ Besprechungen mit zuständigen Beamten Eugenio Ambroci ✓ Christine Kogler ✓ SURP JARR ✓ Ludvig RADER ? ? ✓ L. ADAM ✓ J. BOVOS ? <p style="text-align: right;">} ✓ STD F. Kekes</p> <p style="text-align: center;">fate@stmk.gr.at</p>

Fragen zur Klärung der Minimalstruktur der EU-Zukunftsregion ④③

- Welche Minimalstruktur brauchen wir zur Realisierung unserer Vision, unserer Projekte?
- Wie funktioniert unsere Kommunikation und Zusammenarbeit?
- Wer sind die Ausprechpartner und welche Aufgaben nehmen diese wahr?

① STRUKTUR

Politische Ebene:

KONFERENZ DER POLITISCHEN REPRÄSENTANTEN DER MITGLIEDER DER EU-ZKR ADRIA-ALPE-PANNONIA.

Management - Ebene:

EU-ZKR-KONTAKTSTELLE (BÜRO)
IN ALLEN MITGLIEDSREGIONEN/-LÄNDERN

<u>II) ZUSAMMENARBEIT</u>		
WAS	WER	BIS WANN
1.) Inhaltliche Vorschläge für das Projekt „Matriosca“ an Frau Elsser mailen	Kontaktpersonen Fr. Elsser	8. Nov. 04 14. Nov. 04 sonst bis zum nächsten Call
2.) Ausarbeitung Projekt „Matriosca“ gemeinsam mit den Regionen	(Stmk.)	z.z.z
3.) Projektbeschreibung „Tourismusmarketing“ mit Partnern erstellen	Fr. Rabatic (Info durch Fr. Elsser)	
4.) Erstellung und Verteilung Fotoprotokoll + Ergebnisprotok. Fr. Elsser	Hr. Hoch	4. Nov. 04
5.) Information bzgl. „Territorial Planning“ für Matriosca – Projekt an Fr. Elsser übermitteln	Hr. Ambrosi	8. Nov. 04

WAS	WER	BIS WANN
<u>Minimalstruktur EU-ZKR</u>		(47)
* keine zusätzliche Struktur einrichten		
* 1x jährlich Treffen Konferenz → polit. Ebene		
* 1x (nach Bedarf { 2x }) Treffen auf Management-Ebene (Ansprechpartner je Region bekanntgeben → Dokument)		
* 1. Treffen → Prag - Ebene Kontakt- person Hr. Rader	2. Jän. Wo.	2005
* Aufbau einer Management-Struktur wenn Finanzierung gesichert ist		

<u>INFRASTRUKTUR</u>		
<u>Projektleiter:</u> Zala Boros/Kasza		(48) ✓
<u>Wichtige Maßnahmen:</u>		
Was	Wer	Bis wann
1.) Jede Region definierte die eigenen prioritären Projekte bezgl. EU-Verkehrskorridore	Kontakt- Personen je Region	30.01.05
2.) Projektliste von Grenznahmen Verkehrsinfrastruktur erstellen (Straße, Eisenbahn)	Kontakt- Personen	28.02.05
3.) Identifikation der multimodalen Verkehrsknotenpunkten (Eisenbahn, Straße, Flugpl.)	Kontakt- Personen	31.03.05
4.) Austausch / Abschließung der Projektlisten zur Vorbereitung von Planung / Fin.	Kontaktp. + Boros/Kasza	31.05.05

TERRITORIAL PLANNING



Projektleader: Friuli - V. J.
Ambrosi

Important Measurements

What	Who	By when
1.) Agreement on project-idea → exchange of email	Ambrosi	5. Nov. 04
2.) Definition of activities → exchange of email → Meetings	Ambrosi	5. Nov. 04
3.) Financial Agreement	Ambrosi	10. Nov. 04
4.) Start of internal authorisation (letter of agreement)	Regional Kontakt person	12. Nov. 04

Projektvolumen → eigenständiges Projekt?
700 - 800.000,- €